



**BREMER BEREEDERUNGS  
GESELLSCHAFT** mbH & CO. KG

**International Ship Management**

**Office**

Martinstraße 61  
D - 28195 Bremen

Phone +49 (0)421 33 88 3 - 0

Telefax +49 (0)421 33 88 393

info@bbg-shipmanagement.com

www.bbg-shipmanagement.com



---

## *DATENSCHUTZERKLÄRUNG*

### *Bremer Bereederungsgesellschaft mbH & Co. KG (BBG)*

---

Sicherheit und Schutz von personenbezogenen Daten ist wichtig für BBG und die Verarbeitung findet im Rahmen der Bestimmungen der europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) statt. Diese Datenschutzerklärung definiert welche personenbezogenen Daten in welchem Umfang und zu welchem Zweck gespeichert, genutzt und verarbeitet werden und welche Rechte die betroffenen Personen haben.

Verantwortlicher im Sinne der DSGVO und weiteren Datenschutzbestimmungen in der EU ist:

Bremer Bereederungsgesellschaft mbH & Co. KG

Martinstraße 61; 28195 Bremen, GERMANY.

Kontakt für Datenschutz: [[datasecurity@bbg-shipmanagement.com](mailto:datasecurity@bbg-shipmanagement.com)]

Datenschutzbeauftragter (extern) ist:

SharedIT Professional GmbH & Co. KG

Saebystrasse 17a; 24576 Bad Bramstedt; GERMANY.

PIC: Thilo Noack [[thilo.noack@shared-it.de](mailto:thilo.noack@shared-it.de)]

## 1. Definitionen

Die Datenschutzerklärung der BBG basiert auf den Begrifflichkeiten der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und soll für die betroffene Person verständlich und nachvollziehbar sein. Um dies zu gewährleisten, informieren wir Sie über die einzelnen gesetzlichen Begriffsbestimmungen, die auch in dieser Datenschutzerklärung verwendet werden:

a) Personenbezogene Daten

*Personenbezogene Daten* sind alle Informationen, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person (im Folgenden *betroffene Person*) beziehen; als identifizierbar wird eine natürliche Person angesehen, die direkt oder indirekt, insbesondere mittels Zuordnung zu einer Kennung wie einem Namen, zu einer Kennnummer, zu Standortdaten, zu einer Online-Kennung oder zu einem oder mehreren besonderen Merkmalen identifiziert werden kann, die Ausdruck der physischen, physiologischen, genetischen, psychischen, wirtschaftlichen, kulturellen oder sozialen Identität dieser natürlichen Person sind.

b) Betroffene Person

Eine *betroffene Person* ist eine identifizierte oder identifizierbare Person deren personenbezogenen Daten vom Auftragsverarbeiter verarbeitet werden.

c) Verarbeitung

*Verarbeitung* ist jedes, mit oder ohne Hilfe automatisierter Verfahren, ausgeführter Vorgang oder jede solche Vorgangsreihe im Zusammenhang mit personenbezogenen Daten wie das Erheben, das Erfassen, die Organisation, das Ordnen, die Speicherung, die Anpassung oder Veränderung, das Auslesen, das Abfragen, die Verwendung, die Offenlegung durch Übermittlung, Verbreitung oder eine andere Form der Bereitstellung, den Abgleich oder die Verknüpfung, die Einschränkung, das Löschen oder die Vernichtung.

d) Einschränkung der Verarbeitung

*Einschränkung der Verarbeitung* ist die Markierung gespeicherter personenbezogener Daten mit dem Ziel, ihre künftige Verarbeitung einzuschränken.

e) Profiling

*Profiling* ist jede Art der automatisierten Verarbeitung personenbezogener Daten, die darin besteht, dass diese personenbezogenen Daten verwendet werden, um bestimmte persönliche Aspekte, die sich auf eine natürliche Person beziehen, zu bewerten, insbesondere um Aspekte bezüglich Arbeitsleistung, wirtschaftliche Lage, Gesundheit, persönliche Vorlieben, Interessen,

Zuverlässigkeit, Verhalten, Aufenthaltsort oder Ortswechsel dieser natürlichen Person zu analysieren oder vorherzusagen.

f) Pseudonymisierung

*Pseudonymisierung* ist die Verarbeitung personenbezogener Daten in einer Weise, dass die personenbezogenen Daten ohne Hinzuziehung zusätzlicher Informationen nicht mehr einer spezifischen betroffenen Person zugeordnet werden können, sofern diese zusätzlichen Informationen gesondert aufbewahrt werden und technischen und organisatorischen Maßnahmen unterliegen, die gewährleisten, dass die personenbezogenen Daten nicht einer identifizierten oder identifizierbaren natürlichen Person zugewiesen werden können.

g) Verantwortlicher

Ein *Verantwortlicher* ist eine natürliche oder juristische Person, Behörde, Einrichtung oder andere Stelle, die allein oder gemeinsam mit anderen über die Zwecke und Mittel der Verarbeitung von personenbezogenen Daten entscheidet; sind die Zwecke und Mittel dieser Verarbeitung durch das Unionsrecht oder das Recht der Mitgliedstaaten vorgegeben, so können der Verantwortliche beziehungsweise die bestimmten Kriterien seiner Benennung nach dem Unionsrecht oder dem Recht der Mitgliedstaaten vorgesehen werden.

h) Auftragsverarbeiter

Ein *Auftragsverarbeiter* ist eine natürliche oder juristische Person, Behörde, Einrichtung oder andere Stelle, die personenbezogene Daten im Auftrag des Verantwortlichen verarbeitet.

i) Empfänger

Ein *Empfänger* ist eine natürliche oder juristische Person, Behörde, Einrichtung oder andere Stelle, denen personenbezogene Daten offengelegt werden, unabhängig davon, ob es sich bei ihr um einen Dritten handelt oder nicht. Behörden, die im Rahmen eines bestimmten Untersuchungsauftrags nach dem Unionsrecht oder dem Recht der Mitgliedstaaten möglicherweise personenbezogene Daten erhalten, gelten jedoch nicht als Empfänger.

j) Dritter

Ein *Dritter* ist eine natürliche oder juristische Person, Behörde, Einrichtung oder andere Stelle, außer der betroffenen Person, dem Verantwortlichen, dem Auftragsverarbeiter und den Personen, die unter der unmittelbaren Verantwortung des Verantwortlichen oder des Auftragsverarbeiters befugt sind, die personenbezogenen Daten zu verarbeiten.

### k) Einwilligung

Eine *Einwilligung* der betroffenen Person ist jede freiwillig für den bestimmten Fall, in informierter Weise und unmissverständlich abgegebene Willensbekundung in Form einer Erklärung oder einer sonstigen eindeutigen bestätigenden Handlung, mit der die betroffene Person zu verstehen gibt, dass sie mit der Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten einverstanden ist.

## 2. BBG Homepage

### *Besuch der Website*

Während des Zugriffs auf die Webseite [www.bbg-shipmanagement.com](http://www.bbg-shipmanagement.com), sendet der vom Besucher genutzte Internetbrowser automatisch Daten an der Server der Webseite. Diese werden für einen begrenzten Zeitraum in einer Logdatei gespeichert. Bis zur automatischen Löschung werden folgende Daten ohne weitere Eingaben des Besuchers gespeichert:

- IP Adresse des Endgerätes des Besuchers,
- Datum und Zeit des Zugriffs durch den Besucher,
- Name und Internetadresse der durch den Besucher aufgerufenen Seiten,
- Webseite von welcher der Besucher unsere Webseite aufruft (referrer URL),
- Browser und Betriebssystem des Endgerätes sowie Name des Internet Providers von welchem der Besucher auf die Webseite zugreift.

Die Verarbeitung dieser Daten geschieht im Rahmen des Artikels 6 (1) 1. f) DSGVO. Bezugnehmend auf folgende Gründe hat unser Unternehmen hat ein berechtigtes Interesse an der Verarbeitung der Daten:

- Schneller Verbindungsaufbau zur Webseite,
- Ermöglichung einer nutzerfreundlichen Verwendung der Webseite,
- Sicherstellung der Sicherheit und Stabilität der Systeme und
- Erleichterung und Verbesserung der Administration der Webseite.
- Die Verarbeitung dient ausdrücklich nicht dem Zweck der Sammlung von personenbezogenen Daten des Besuchers zur anderweitigen Verwendung.

### *Offenlegung von Daten*

Personenbezogene Daten werden an Dritte weitergegeben, wenn:

- durch den Betroffenen explizit entsprechend Artikel 6 (1) 1. a) DSGVO zugestimmt wurde,
- die Weitergabe entsprechend Artikel 6 (1) 1. f) DSGVO erforderlich ist um Rechtsansprüche durchzusetzen, und es keinen Grund für die Annahme gibt, dass es ein übergeordnetes Interesse des Betroffenen gibt, die Daten nicht offenzulegen,
- eine rechtliche Verpflichtung für die Weitergabe der Daten entsprechend Artikel 6 (1) 1. c) DSGVO gibt, und/oder
- es entsprechend Artikel 6 (1) 1. b) DSGVO zur Erfüllung eines Vertragsgegenstandes mit dem Betroffenen erforderlich ist.

In anderen Fällen werden keine personenbezogenen Daten an Dritte weitergegeben.

### *Cookies*

Der Einsatz von Cookies dient der Wahrung unserer im Rahmen einer Interessensabwägung überwiegenden berechtigten Interessen an einer optimierten Darstellung unseres Angebots gemäß Artikel 6 (1) 1. f) DSGVO. Cookies werden Außerdem zur Analyse der Webseitenaufrufe zu statistischen Zwecken und zur Verbesserung des Angebotes genutzt.

### *Registrierung auf der Website*

Es besteht keine Möglichkeit für Betroffene sich auf unserer Webseite unter Angabe von personenbezogenen Daten zu registrieren.

### *Rechte der betroffenen Person*

Im Rahmen der Verarbeitung der Daten die beim Besuch der Webseite erhoben werden, haben betroffene Personen Folgende Rechte entsprechend der DSGVO:

- Information über Kategorien und Zweck der Datenverarbeitung
- Korrektur und Vervollständigung
- Löschung – Recht auf Vergessenwerden
- Einschränkung der Verarbeitung
- Übertragbarkeit der Daten

- Widerspruch
- Widerrufung der Einverständniserklärung
- Beschwerde

Für Beschwerden wenden Sie sich bitte an: [datasecurity@bbg-shipmanagement.com](mailto:datasecurity@bbg-shipmanagement.com)

### 3. Routinemäßige Löschung von personenbezogenen Daten

Personenbezogene Daten werden von der BBG grundsätzlich nur für einen begrenzten Zeitraum verarbeitet und gespeichert. Der Zeitraum ist generell auf die Dauer der Auftragserfüllung begrenzt, sofern nicht anderweitig festgelegt, oder durch rechtliche Anforderungen anders bestimmt.

### 4. Rechte der betroffenen Person

#### a) Recht auf Bestätigung

Gemäß europäischem Recht haben Sie das Recht von der BBG eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob Sie betreffende personenbezogene Daten verarbeitet werden oder nicht. Die Bestätigung kann jederzeit über die oben genannten Kontaktdaten verlangt werden.

#### b) Auskunftsrecht

Sofern personenbezogene Daten verarbeitet werden haben Sie das Recht, jederzeit und frei von Auslagen Auskunft über diese personenbezogenen Daten und über folgenden Informationen verlangen:

- Die Verarbeitungszwecke;
- Die Kategorien personenbezogener Daten, die verarbeitet werden;
- Die Empfänger oder Kategorien von Empfängern, gegenüber denen die personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offengelegt werden, insbesondere bei Empfängern in Drittländern oder bei internationalen Organisationen;
- falls möglich die geplante Dauer, für die die personenbezogenen Daten gespeichert werden, oder, falls dies nicht möglich ist, die Kriterien für die Festlegung dieser Dauer;
- das Bestehen eines Rechts auf Berichtigung oder Löschung der sie betreffenden personenbezogenen Daten oder auf Einschränkung der Verarbeitung durch den Verantwortlichen oder eines Widerspruchsrechts gegen diese Verarbeitung;
- das Bestehen eines Beschwerderechts bei einer Aufsichtsbehörde;
- wenn die personenbezogenen Daten nicht bei der betroffenen Person erhoben werden, alle verfügbaren Informationen über die Herkunft der Daten;

- das Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung einschließlich Profiling gemäß Artikel 22 (1) und (4) DSGVO und – zumindest in diesen Fällen – aussagekräftige Informationen über die involvierte Logik sowie die Tragweite und die angestrebten Auswirkungen einer derartigen Verarbeitung für die betroffene Person;

Werden personenbezogene Daten an ein Drittland oder an eine internationale Organisation übermittelt, so haben Sie das Recht, über die geeigneten Garantien gemäß Artikel 46 DSGVO im Zusammenhang mit der Übermittlung unterrichtet zu werden. Eine Kopie der personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Verarbeitung sind, kann zur Verfügung gestellt werden. Für alle weiteren Kopien, die beantragt werden, kann die BBG ein angemessenes Entgelt auf der Grundlage der Verwaltungskosten verlangen. Wird der Antrag elektronisch eingereicht, so werden die Informationen in einem gängigen elektronischen Format zur Verfügung gestellt, sofern nicht anders vereinbart. Das Recht auf Erhalt einer Kopie gemäß Punkt 3 darf die Rechte und Freiheiten anderer Personen nicht beeinträchtigen.

c) Recht auf Berichtigung

Sie haben das Recht, von der BBG unverzüglich die Berichtigung Sie betreffender unrichtiger personenbezogener Daten zu verlangen. Unter Berücksichtigung der Zwecke der Verarbeitung haben Sie das Recht, die Vervollständigung unvollständiger personenbezogener Daten – auch mittels einer ergänzenden Erklärung – zu verlangen.

d) Recht auf Löschung (*Recht auf Vergessenwerden*)

Sie haben das Recht, von der BBG zu verlangen, dass Sie betreffende personenbezogene Daten unverzüglich gelöscht werden, und die BBG ist verpflichtet, personenbezogene Daten unverzüglich zu löschen, sofern einer der folgenden Gründe zutrifft:

- Die personenbezogenen Daten sind für die Zwecke, für die sie erhoben oder auf sonstige Weise verarbeitet wurden, nicht mehr notwendig;
- Die betroffene Person widerruft ihre Einwilligung, auf die sich die Verarbeitung gemäß Artikel 6 (1) a) DSGVO oder Artikel 9 (2) a) DSGVO stützte, und es fehlt an einer anderweitigen Rechtsgrundlage für die Verarbeitung;
- Die betroffene Person legt gemäß Artikel 21 (1) DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung ein und es liegen keine vorrangigen berechtigten Gründe für die Verarbeitung vor, oder die betroffene Person legt gemäß Artikel 21 (2) DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung ein;
- Die personenbezogenen Daten wurden unrechtmäßig verarbeitet;
- Die Löschung der personenbezogenen Daten ist zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung nach dem Unionsrecht oder dem Recht der Mitgliedstaaten erforderlich, dem der Verantwortliche unterliegt;
- Die personenbezogenen Daten wurden in Bezug auf angebotene Dienste der Informationsgesellschaft gemäß Artikel 8 (1) DSGVO erhoben.

Wenn einer der genannten Gründe Anwendung findet und Sie gebrauch vom Recht auf Löschung der von BBG verarbeiteten Daten machen möchten, können Sie sich jederzeit an die oben genannten Kontaktdaten wenden. Es wird dann entsprechend veranlasst, dass der Aufforderung zur Löschung ohne unnötige Verzögerung nachgekommen wird.

Hat der Verantwortliche die personenbezogenen Daten öffentlich gemacht und ist er gemäß Artikel 17 (1) DSGVO zu deren Löschung verpflichtet, so trifft er unter Berücksichtigung der verfügbaren Technologie und der Implementierungskosten angemessene Maßnahmen, auch technischer Art, um für die Datenverarbeitung Verantwortliche, die die personenbezogenen Daten verarbeiten, darüber zu informieren, dass eine betroffene Person von ihnen die Löschung aller Links zu diesen personenbezogenen Daten oder von Kopien oder Replikationen dieser personenbezogenen Daten verlangt hat.

e) Recht auf Einschränkung der Verarbeitung

Sie haben das Recht, von der BBG die Einschränkung der Verarbeitung zu verlangen, wenn eine der folgenden Voraussetzungen gegeben ist:

- Die Richtigkeit der personenbezogenen Daten von der betroffenen Person bestritten wird, und zwar für eine Dauer, die es dem Verantwortlichen ermöglicht, die Richtigkeit der personenbezogenen Daten zu überprüfen;
- Die Verarbeitung unrechtmäßig ist und die betroffene Person die Löschung der personenbezogenen Daten ablehnt und stattdessen die Einschränkung der Nutzung der personenbezogenen Daten verlangt;
- Der Verantwortliche die personenbezogenen Daten für die Zwecke der Verarbeitung nicht länger benötigt, die betroffene Person sie jedoch zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen benötigt;
- Die betroffene Person Widerspruch gegen die Verarbeitung gemäß Artikel 21 (1) DSGVO eingelegt hat, solange noch nicht feststeht, ob die berechtigten Gründe des Verantwortlichen gegenüber denen der betroffenen Person überwiegen.

Wurde die Verarbeitung gemäß den oben genannten Voraussetzungen eingeschränkt, so werden diese personenbezogenen Daten – von ihrer Speicherung abgesehen – nur mit Ihrer Einwilligung oder zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen oder zum Schutz der Rechte einer anderen natürlichen oder juristischen Person oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses der Union oder eines Mitgliedstaats verarbeitet.

Um das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung geltend zu machen, können Sie sich jederzeit an die oben angegebenen Kontaktdaten wenden.

f) Recht auf Datenübertragbarkeit

Die betroffene Person hat das Recht, die sie betreffenden personenbezogenen Daten, die sie einem Verantwortlichen bereitgestellt hat, in einem strukturierten, gängigen und



maschinenlesbaren Format zu erhalten, und sie hat das Recht, diese Daten einem anderen Verantwortlichen ohne Behinderung durch den Verantwortlichen, dem die personenbezogenen Daten bereitgestellt wurden, zu übermitteln, sofern die Verarbeitung auf einer Einwilligung gemäß Artikel 6 (1) a DSGVO oder Artikel 9 (2) a DSGVO oder auf einem Vertrag gemäß Artikel 6 (1) b DSGVO beruht und die Verarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren erfolgt. Dieses Recht gilt nicht für eine Verarbeitung, die für die Wahrnehmung einer Aufgabe erforderlich ist, die im öffentlichen Interesse liegt oder in Ausübung öffentlicher Gewalt erfolgt, die dem Verantwortlichen übertragen wurde.

Bei der Ausübung Ihres Rechts auf Datenübertragbarkeit haben Sie das Recht, zu erwirken, dass die personenbezogenen Daten direkt von einem Verantwortlichen einem anderen Verantwortlichen übermittelt werden, soweit dies technisch machbar ist und das Recht und Freiheiten anderer Personen nicht beeinträchtigt wird.

Um das Recht auf Datenübertragbarkeit geltend zu machen, können Sie sich jederzeit an die oben angegebenen Kontaktdaten wenden.

g) Widerspruchsrecht

Sie haben das Recht, aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten, die aufgrund von Artikel 6 (1) e, f DSGVO erfolgt, Widerspruch einzulegen; dies gilt auch für ein auf diese Bestimmungen gestütztes Profiling.

Der Verantwortliche verarbeitet die personenbezogenen Daten nicht mehr, es sei denn, er kann zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung nachweisen, die die Interessen, Rechte und Freiheiten der betroffenen Person überwiegen, oder die Verarbeitung dient der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.

Sie haben das Recht, aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation ergeben, gegen die Sie betreffende Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten, die zu wissenschaftlichen oder historischen Forschungszwecken oder zu statistischen Zwecken gemäß Artikel 89 (1) DSGVO erfolgt, Widerspruch einzulegen, es sei denn, die Verarbeitung ist zur Erfüllung einer im öffentlichen Interesse liegenden Aufgabe erforderlich.

Das Widerspruchsrecht kann jederzeit ausgeübt werden, indem sich an den jeweiligen Verantwortlichen gewandt wird. Im Zusammenhang mit der Nutzung von Diensten der Informationsgesellschaft kann die betroffene Person ungeachtet der Richtlinie 2002/58/EG ihr Widerspruchsrecht mittels automatisierter Verfahren ausüben, bei denen technische Spezifikationen verwendet werden.

h) Automatisierte Entscheidungen im Einzelfall einschließlich Profiling

Die betroffene Person hat das Recht, nicht einer ausschließlich auf einer automatisierten Verarbeitung – einschließlich Profiling – beruhenden Entscheidung unterworfen zu werden, die ihr gegenüber rechtliche Wirkung entfaltet oder sie in ähnlicher Weise erheblich beeinträchtigt. Das gilt nicht, wenn die für den Abschluss oder die Erfüllung eines Vertrags zwischen der betroffenen Person und dem Verantwortlichen erforderlich ist; aufgrund von Rechtsvorschriften der Union oder der Mitgliedstaaten, denen der Verantwortliche unterliegt, zulässig ist und diese Rechtsvorschriften angemessene Maßnahmen zur Wahrung der Rechte und Freiheiten sowie der berechtigten Interessen der betroffenen Person enthalten oder; mit ausdrücklicher Einwilligung der betroffenen Person erfolgt.

Ist die Entscheidung für den Abschluss oder die Erfüllung eines Vertrags zwischen Ihnen und der BBG erforderlich, oder ist die Entscheidung mit ausdrücklicher Einwilligung der betroffenen Person erfolgt, wird BBG angemessene Maßnahmen zum Schutz der Rechte und Freiheiten sowie Ihrer berechtigten Interessen treffen.

i) Widerruf der Einverständniserklärung

Sofern die Verarbeitung der personenbezogenen Daten auf einer erteilten Einwilligung beruht, haben Sie jederzeit das Recht, die abgegebene Einverständniserklärung zu widerrufen. Um von diesem Recht Gebrauch zu machen, können Sie sich jederzeit an die oben angegebenen Kontaktdaten wenden.

j) Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde

Die Aufsichtsbehörde am Wohnort der betroffenen Person ist für Beschwerden bezogen auf den Datenschutz verantwortlich.

## 5. Datenschutzhinweise für Bewerberinnen und Bewerber

BBG sammelt und verarbeitet personenbezogene Daten von Bewerberinnen und Bewerbern ausschließlich im Rahmen des Bewerbungsprozesses. Die Verarbeitung kann auch elektronisch erfolgen, speziell bei elektronisch an den Verantwortlichen übermittelten Unterlagen und Dokumenten. Sollte auf die Bewerbung eine Anstellung folgen werden die gesammelten Daten im Rahmen der bestehenden Regelungen weiterverarbeitet. Sollte keine Anstellung erfolgen werden die Bewerbungsunterlagen für sechs (6) Monate ab Datum der Absage gespeichert und anschließend automatisch gelöscht. Nicht gelöscht werden die Daten, wenn ein berechtigtes Interesse der BBG die

längere Speicherung erforderlich macht. Ein Beispiel für berechtigtes Interesse kann die Beweislast in einem Prozess zum Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz [AGG] sein.

## 6. Rechtmäßigkeit der Verarbeitung

Die Verarbeitung personenbezogener Daten ist nur rechtmäßig, wenn für die Verarbeitung eine Rechtsgrundlage besteht. Rechtsgrundlage für die Verarbeitung können gemäß Artikel 6 (1) 1. a)-f) DSGVO insbesondere sein:

- Die betroffene Person hat ihre Einwilligung zu der Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten für einen oder mehrere bestimmte Zwecke gegeben;
- die Verarbeitung ist für die Erfüllung eines Vertrags, dessen Vertragspartei die betroffene Person ist, oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich, die auf Anfrage der betroffenen Person erfolgen;
- die Verarbeitung ist zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung erforderlich, der der Verantwortliche unterliegt;
- die Verarbeitung ist erforderlich, um lebenswichtige Interessen der betroffenen Person oder einer anderen natürlichen Person zu schützen;
- die Verarbeitung ist für die Wahrnehmung einer Aufgabe erforderlich, die im öffentlichen Interesse liegt oder in Ausübung öffentlicher Gewalt erfolgt, die dem Verantwortlichen übertragen wurde;
- die Verarbeitung ist zur Wahrung der berechtigten Interessen des Verantwortlichen oder eines Dritten erforderlich, sofern nicht die Interessen oder Grundrechte und Grundfreiheiten der betroffenen Person, die den Schutz personenbezogener Daten erfordern, überwiegen, insbesondere dann, wenn es sich bei der betroffenen Person um ein Kind handelt.

## 7. Berechtigtes Interesse für die Verarbeitung durch BBG oder einen Dritten

Gemäß Artikel 6 (1) f) DSGVO kann die Verarbeitung von personenbezogenen Daten auf ein berechtigtes Interesse beruhen. Das berechtigte Interesse von BBG besteht in der Erfüllung von Geschäftsaktivitäten, Geltendmachung oder Abwehr von Ansprüchen, sowie das Wohlergehen aller Angestellten und Gesellschafter.

## 8. Wie lange werden persönliche Daten gespeichert

Die Dauer der Speicherung von persönlichen Daten hängt von den jeweiligen rechtlichen Vorgaben ab. Nach Ablauf dieser Zeit werden die entsprechenden Daten routinemäßig gelöscht, vorausgesetzt diese sind nicht weiter für die Ausstellung oder Abwicklung von Verträgen benötigt.

## 9. Gesetzliche oder Vertragliche Anforderungen über die Verfügung von Persönlichen Daten; Notwendigkeiten um einen Vertrag einzugehen; Verpflichtung des Betroffenen persönliche Daten zur Verfügung zu stellen; Mögliche resultierende Konsequenzen bei fehlenden Angaben von persönlichen Daten

Es ist hervorzuheben, dass die Bereitstellung bestimmter Daten in gewisser Weise auch eine gesetzliche Anforderung ist (z.B. Steuervorschriften), oder aus vertraglichen Beziehungen entstehen (z.B. Daten der Vertragspartner). Zudem kann es notwendig sein, dass der Betroffene persönliche Daten an BBG geben muss, damit diese für die Vertragsschließung verarbeitet werden können. Beispielsweise ist der Betroffene verpflichtet persönliche Daten an BBG zu geben, wenn ein Arbeitsvertrag mit ihr/ihm geschlossen werden soll. Sollten in einem solchen Falle die Daten des Betroffenen nicht zur Verfügung gestellt werden, so würde der Arbeitsvertrag nicht zustande kommen. Die Mitarbeiter der BBG werden Betroffene individuell darauf hinweisen, wenn gesetzliche oder Vertragliche Verpflichtungen bestehen, persönliche Daten zur Verfügung zu stellen, sowie darüber informieren welche Folgen aus mangelnder Bereitstellung von persönlichen Daten resultieren.

## 10. Automatisierte Entscheidungstechniken & Entscheidungsfindung

Als verantwortliches Unternehmen verwendet BBG keinerlei Technik zur automatisierten Entscheidungsfindung oder Profiling.



**BREMER BEREEDERUNGS  
GESELLSCHAFT** mbH & CO. KG

**International Ship Management**

**Office**

Martinstraße 61  
D - 28195 Bremen

Phone +49 (0)421 33 88 3-0

Telefax +49 (0)421 33 88 393

[info@bbg-shipmanagement.com](mailto:info@bbg-shipmanagement.com)

[www.bbg-shipmanagement.com](http://www.bbg-shipmanagement.com)



---

## DATA PRIVACY STATEMENT

### *Bremer Bereederungsgesellschaft mbH & Co. KG (BBG)*

---

The protection of data privacy is very important for BBG and the processing of personal data is made in compliance with the EU General Data Protection Regulation (GDPR). This Data Privacy Statement explains to which extend and which kind of personal data is being collected/used/processed BBG, just as the purpose of such as well as the rights of data subjects.

The Controller according to the GDPR and other effective Data Privacy provisions within the EU is:

Bremer Bereederungsgesellschaft mbH & Co. KG

Martinstraße 61; 28195 Bremen, GERMANY.

Data Privacy contact: [[datasecurity@bbg-shipmanagement.com](mailto:datasecurity@bbg-shipmanagement.com)]

The designated Data Protection Officer (external company) is:

SharedIT Professional GmbH & Co. KG

Saebystasse 17a; 24576 Bad Bramstedt; GERMANY.

PIC: Thilo Noack [[thilo.noack@shared-it.de](mailto:thilo.noack@shared-it.de)]

## 1. Definitions

The BBG Data Privacy Statement is based on terms of the GDPR. As this statement shall easily be readable and understandable for customers and business partners, some definitions need to be given right at the beginning. The following terms are being used in this Data Privacy Statement:

a) Personal Data

*Personal data* means any information relating to an identified or identifiable natural person (*data subject*). An identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity.

b) Data Subject

A *data subject* is any identified or identifiable natural person, whose personal data will be processed by the Processor.

c) Processing

*Processing* means any operation or set of operations which is performed on personal data or on sets of personal data, whether or not by automated means, such as collection, recording, organisation, structuring, storage, adaptation or alteration, retrieval, consultation, use, disclosure by transmission, dissemination or otherwise making available, alignment or combination, restriction, erasure or destruction.

d) Restriction of Processing

*Restriction of processing* means the marking of stored personal data with the aim of limiting their processing in the future.

e) Profiling

*Profiling* means any form of automated processing of personal data consisting of the use of personal data to evaluate certain personal aspects relating to a natural person, in particular to analyse or predict aspects concerning that natural person's performance at work, economic situation, health, personal preferences, interests, reliability, behaviour, location or movements.

## f) Pseudonymisation

*Pseudonymisation* means the processing of personal data in such a manner that the personal data can no longer be attributed to a specific data subject without the use of additional information, provided that such additional information is kept separately and is subject to technical and organisational measures to ensure that the personal data are not attributed to an identified or identifiable natural person.

## g) Controller or Controller for the Processing

The *Controller* or the *Controller for the Processing* means the natural or legal person, public authority, agency or other body which, alone or jointly with others, determines the purposes and means of the processing of personal data. Where the purposes and means of such processing are determined by Union or Member State law, the Controller or the specific criteria for its nomination may be provided for by Union or Member State law.

## h) Processor

The *Processor* is a natural or legal person, public authority, agency or other body which processes personal data on behalf of the Controller.

## i) Recipient

*Recipient* means a natural or legal person, public authority, agency or another body, to which the personal data are disclosed, whether a third party or not. However, public authorities which may receive personal data in the framework of a particular inquiry in accordance with Union or Member State law shall not be regarded as recipients.

## j) Third Party

*Third party* means a natural or legal person, public authority, agency or body other than the data subject, Controller, Processor and persons who, under the direct authority of the Controller or Processor, are authorised to process personal data.

## k) Consent

*Consent* of the data subject means any freely given, specific, informed and unambiguous indication of the data subject's wishes by which he or she, by a statement or by a clear affirmative action, signifies agreement to the processing of personal data relating to him or her.



## 2. BBG Homepage

### *Viewing the Website*

When accessing this website [www.bbg-shipmanagement.com](http://www.bbg-shipmanagement.com), the Internet browser used by the visitor automatically sends data to the server of this website and stores it for a limited time in a log file. Until the automatic deletion, the following data is stored without further input by the visitor:

- IP address of the visitor's terminal,
- Date and time of access by the visitor,
- Name and URL of the page accessed by the visitor,
- Website from which the visitor accesses the law firm website (so-called referrer URL),
- Browser and operating system of the visitor's terminal as well as the name of the access provider used by the visitor.

The processing of these personal data is in accordance with Article 6 (1) 1. f) of the GDPR. Our company has a legitimate interest in data processing for the purpose of

- quickly build the connection to the website,
- to enable a user-friendly application of the website,
- to identify and ensure the safety and stability of the systems and
- to facilitate and improve the administration of the website.
- The processing is expressly not for the purpose of gaining knowledge about the person of the visitor of the website.

### *Disclosure of Data*

Personal data will be transmitted to third parties, if

- it was expressly consented to by the data subject pursuant to Article 6 (1) 1. a) GDPR,
- disclosure pursuant to Article 6 (1) 1. f) GDPR is required to assert, exercise or defend legal claims and there is no reason to believe that the data subject has an overriding legitimate interest in not disclosing their data,
- there is a legal obligation for the transfer of data pursuant to Article 6 (1) 1. c) GDPR, and/or
- this is required under Article 6 (1) 1. b) GDPR to fulfil a contractual relationship with the data subject.

In other cases, personal data will not be disclosed to third parties.





### *Cookies*

Cookies are used on the website to make the use of the web offer of BBG more comfortable. Cookies are also used to analyse website views for statistical purposes and for the purpose of improving the offer. The data processed by cookies are for the purposes of safeguarding the legitimate interests of BBG under Article 6 (1) 1. f) GDPR.

### *Registering on the Website*

No possibility is given to the data subject to register on the website by stating personal data.

### *Rights of Concerned Persons – Data Subjects*

As far as personal data is processed during the visit of our website, concerned persons have the following rights as *data subject* within the meaning of the GDPR:

- Information about the reasons why personal data is processed, which personal data is processed
- Correction and completion
- Deletion – right to be forgotten
- Restriction of processing
- Data portability
- Opposition
- Revocation of consent
- Complaint

If you have any complaints, please contact us as per above at: [datasecurity@bbg-shipmanagement.com](mailto:datasecurity@bbg-shipmanagement.com)

## 3. Deletion and Blocking of Personal Data as a Matter of Routine

Personal data of persons concerned is going to be processed or saved by BBG for a limited period only. This is usually the time required for the purpose of the data processing, unless otherwise specified or legally required by European Regulations or other laws BBG has to comply with.

## 4. Rights of the Data Subject

### a) Right of confirmation

As per European Regulations, you have the right to obtain a confirmation from BBG as to whether or not personal data concerning you is being processed. If a person concerned wants to make use of the right of confirmation, the above contact details can be used.

### b) Right of information

If your personal data is being processed, the European Regulations affords the right to obtain information from BBG anytime and free of charge as to your personal data that is being processed. In addition, you are entitled to have access to the following information:

- The purposes of the processing;
- The categories of personal data concerned;
- The recipients or categories of recipient to whom the personal data have been or will be disclosed, in particular recipients in third countries or international organisations;
- Where possible, the envisaged period for which the personal data will be stored, or, if not possible, the criteria used to determine that period;
- The existence of the right to request from the controller rectification or erasure of personal data or restriction of processing of personal data concerning the data subject or to object to such processing;
- The right to lodge a complaint with a supervisory authority;
- Where the personal data are not collected from the data subject, any available information as to their source;
- If applicable, the existence of automated decision-making, including profiling, referred to in Article 22 (1) and (4) GDPR and, at least in those cases, meaningful information about the logic involved, as well as the significance and the envisaged consequences of such processing for the data subject;

If personal data is transferred to a third country or to an international organisation, you have the right to be informed of the appropriate guarantees in accordance with Article 46 GDPR in connection with the transfer. A copy of the personal data that is subject to processing can be provided. Based on administrative costs, an appropriate fee may be charged by BBG for any additional copies that may be requested. If an application will be submitted electronically, the information shall be provided using a common electronic format, unless otherwise specified. The right to obtain a copy according to paragraph 3 shall not impair other person's rights and freedoms.

### c) Right to rectification

As per European Regulations, you shall have the right to obtain the rectification of inaccurate personal data concerning you from BBG without undue delay. Furthermore, you shall have the

right to have incomplete personal data completed, which can also be made by means of providing a supplementary statement.

If a person concerned wants to make use of the right of rectification, the above contact details can be used.

d) Right to erasure (*right to be forgotten*)

As per European Regulations, you shall have the right to obtain the erasure of personal data concerning you from BBG without undue delay, where one of the following grounds applies and a processing is not required:

- The personal data are no longer necessary in relation to the purposes for which they were collected or otherwise processed;
- The data subject withdraws consent on which the processing is based according to point a) of Article 6 (1) GDPR, or point a) of Article 9 (2) GDPR, and where there is no other legal ground for the processing;
- The data subject objects to the processing pursuant to Article 21 (1) GDPR and there are no overriding legitimate grounds for the processing, or the data subject objects to the processing pursuant to Article 21 (2) GDPR;
- The personal data have been unlawfully processed;
- The personal data have to be erased for compliance with a legal obligation in Union or Member State law to which the controller is subject;
- The personal data have been collected in relation to the offer of information society services referred to in Article 8 (1) GDPR

If any of the above reasons are applicable and a person concerned wants to make use of the right of erasure for personal data being saved by BBG, the above contact details can be approached. It will be initiated that the erasure request will be complied without undue delay.

Where personal data has been published by BBG and our company is obliged to erase the personal data as per Article 17 (1) GDPR, BBG, taking account of available technology and the cost of implementation, shall take reasonable steps, including technical measures, to inform Controllers who are processing the personal data that the data subject has requested the erasure to delete all links to, or copies or replications of such personal data.

e) Right to restriction of processing

As per European Regulations, you shall have the right to obtain restriction of processing from the BBG where one of the following applies:

- The accuracy of the personal data is contested by the data subject, for a period enabling the Controller to verify the accuracy of the personal data;
- The processing is unlawful and the data subject opposes the erasure of the personal data and requests the restriction of their use instead;

- The Controller no longer requires the personal data for the purposes of the processing, but they are required by the data subject for the establishment, exercise or defense of legal claims;
- The data subject has objected to processing pursuant to Article 21 (1) GDPR pending the verification whether the legitimate grounds of the controller override those of the data subject.

Where processing has been restricted in accordance with the conditions set out above, such personal data shall only be processed – apart from being stored – with your consent or for purposes of asserting, exercising, or defending legal claims or for protecting the rights of another natural or legal person or on grounds of an important public interest of the Union or of a Member State.

For exercising the right to restrict processing, you may use the contact details provided above.

f) Right to data portability

As per European Regulations, you shall have the right to receive the personal data concerning yourself, which you have provided to the Controller, in a structured, commonly used and machine-readable format. Also, you have the right to transmit those data to another Controller without hindrance from the Controller to which the personal data have been provided, where the processing is based on consent pursuant to point a) of Article 6 (1) GDPR, or point a) of Article 9 (2) GDPR, or on a contract pursuant to point b) of Article 6 (1) GDPR, and the processing is carried out by automated means. However, that right shall not apply to processing necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the Controller.

In exercising your right to data portability as per above, you shall further have the right to have the personal data transmitted directly from one Controller to another, where technically feasible and as long as this does not adversely affect the rights and freedoms of others.

In order to assert the right to data portability, you may use the above contact details.

g) Right to object

As per European Regulations, you shall have the right to object, on grounds relating to your particular situation, at any time to processing of personal data concerning you which is based on point e) or f) of Article 6 (1) GDPR. This also includes profiling based on those provisions.

In case of an objection, BBG is no longer processing the personal data unless we can demonstrate compelling legitimate grounds for the processing which override your interests, rights and freedoms, or for the establishment, exercise or defence of legal claims.

Where personal data is processed by BBG for scientific or historical research purposes or statistical purposes pursuant to Article 89 (1) GDPR, you shall have the right to object to processing of personal data concerning yourself on grounds relating to your particular situation, unless the processing is necessary for the performance of a task carried out for reasons of public interest.

In exercising your right to object, the above contact details can be approached. In the context of the use of information society services, and notwithstanding Directive 2002/58/EC, you may additionally exercise your right to object by automated means using technical specifications.

h) Automated individual decision-making, including profiling

As per European Regulations, you shall have the right not to be subject to a decision based solely on automated processing, including profiling, which produces legal effects concerning yourself, or similarly significantly affects you. However, this does not apply if the decision is necessary for entering into, or performance of a contract between you and a data Controller; or is authorised by Union or Member State law to which the Controller is subject and which also lays down suitable measures to safeguard the data subject's rights and freedoms and legitimate interests; or if the decision is based on the data subject's explicit consent.

If the decision is required to enter or to perform a contract between you and BBG, or if the decision is based on your explicit consent, BBG is taking suitable measures to safeguard your rights and freedoms and legitimate interests are in place.

i) Right to withdraw a consent

If the processing of the personal data is based on a consent, you shall have the right to withdraw your consent for the processing of personal data at any time. In exercising your right to withdraw a consent, the above contact details can be approached.

j) Lodge a complaint with a supervisory authority

The supervisory authority at the place of residence of the data subject is responsible for complaints in regards to data security.

## 5. Data Protection for Applications and Application Procedures

BBG collects and process personal data of applicants for the purpose of the application procedure. This processing may also take place electronically. This is especially applicable if the applicant transmits

application documents electronically (e.g. via e-mail) to BBG by own initiative. If an employment is being conducted with the applicant, the provided data will be used by BBG in compliance with statutory provisions for the processing of the employment relationship. In case there is no conclusion of contract with the applicant, the application documents will be kept for six (6) further months as from the notification of refusal and thereafter being deleted automatically, unless this would conflict with any legitimate interest of BBG. An example for a legitimate interest could be a burden of proof in a lawsuit as per the German Equal Treatment Law (Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz [AGG]).

## 6. Lawfulness of Processing

The processing of personal data shall only be regarded as lawful if there is a legal basis for the processing. Particularly, the legal basis for the processing may be according to Article 6(1) 1. a)-f) GDPR:

- The data subject has given his/her consent to the processing of personal data concerning him/her for one or more specific purposes;
- The processing is necessary for the fulfilment of a contract to which the data subject is party or in order to fulfil contractual requirements at the request of the data subject prior to entering into a contract;
- The processing is necessary to fulfil a legal obligation to which the provider is subject;
- The processing is necessary to protect the vital interests of the data subject or of another natural person;
- The processing is necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority conferred on the provider [responsible party];
- The processing is necessary to safeguard the legitimate interests of the data controller or a third party, unless the interests or fundamental rights and freedoms of the data subject which require the protection of personal data prevail, in particular where the data subject is a child.

## 7. Legitimate Interests of Processing Pursued by the Controller or a Third Party

If the processing of personal data is based on Article 6 (1) f) GDPR, our legitimate interest is the accomplishment of the BBG business activities, assertion of or defence against claims, as well as the well-being of all our employees and shareholders.



## 8. Period for which Personal Data will be Stored

The period for which the personal data will be stored depends on the respective legal requirements. After this time has elapsed, the respective data will be deleted as a matter of routine, provided that they are no longer required for the issuance or execution of a contract.

## 9. Statutory or Contractual Requirement for the Provision of Personal Data; Necessary Requirement to Enter into a Contract; Obligation of the Data Subject to Provide Personal Data; Possible Consequences of Failure to Provide Such Data

BBG needs to highlight that the provision of data is in some extent a statutory requirement (e.g. tax regulations), or may result from contractual requirements (e.g. details of contracting parties). Also, it might be necessary that you have to provide personal data to BBG, which have to be processed then in order to enter into a contract. For example, you are obliged to provide personal data if our company is closing a contract with you. In such a case, a failure to provide personal data would result in a contract not being issued with you. Prior to providing personal data, you shall contact one of our employees. Our staff may inform you on an individual basis whether a provision of personal data may be a statutory or contractual requirement, or a necessity to conclude a contract; whether there is an obligation to provide personal data, and which consequences may arise in case of a failure to provide personal data.

## 10. Existence of an Automated Decision-Making

As a responsible business company, BBG is not using an automated decision-making or profiling.